Guia do utilizador do aparelho auditivo atrás-da-orelha (BTE) Moxi² Kiss

unitron™ Hearing matters

Obrigado

Obrigado por escolher os aparelhos auditivos Unitron.

Na Unitron, preocupamo-nos bastante com as pessoas com perda auditiva. Trabalhamos estreitamente com profissionais de saúde auditiva para disponibilizar soluções avançadas, adaptadas às necessidades de cada um.
Porque a audição importa.

Os aparelhos auditivos

Profissional de saúde auditiva:_____

_____

Telefone: _____

Modelo: _____

Número de série: _____

Pilhas de substituição: ☐ Tamanho 312

Garantia:_____

O programa 1 corresponde a: _____

O programa 2 corresponde a:_____

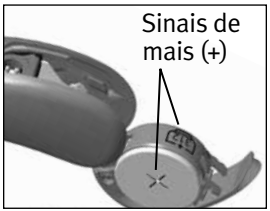
O programa 3 corresponde a:_____

O programa 4 corresponde a:_____

Data de compra: _____

Referência rápida

Substituição das pilhas



Aviso de pilha fraca

2 bips em
30 minutos

Tamanho da pilha

☐312

Ligado/Desligado

Índice

Breve descrição dos aparelhos auditivos 2
Avisos 4
Modo de colocação dos aparelhos auditivos 9
Ligar e desligar os aparelhos auditivos 11
Informações sobre a pilha 12
Sugestões para a primeira utilização dos aparelhos auditivos 15
Mascaramento de tinnitus 17
Instruções de funcionamento 20
Utilização do telefone 24
Proteger os seus aparelhos auditivos 27
Limpeza dos aparelhos auditivos 28
Características distintivas dos aparelhos auditivos 30
Guia de resolução de problemas 32
Informações e explicação dos símbolos 37
Informações sobre conformidade 39
Reacção do paciente 41
Notas adicionais 42

Breve descrição dos aparelhos auditivos

1 Fio - liga o altifalante ao aparelho auditivo

2 Microfone - o som entra nos aparelhos auditivos através dos microfones

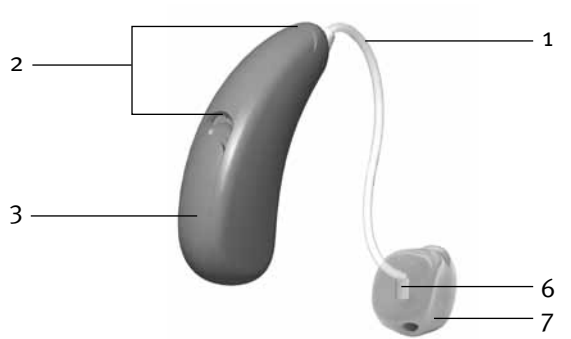
3 Compartimento da pilha (ligar e desligar) - feche o compartimento para ligar o aparelho auditivo e abra-o ligeiramente para o desligar. A abertura completa do compartimento permite-lhe aceder à pilha para a substituir

4 Cúpula - mantém o tubo posicionado no seu canal auditivo

5 Peça de retenção - ajuda a evitar que a cúpula e o tubo fino saiam do canal auditivo

6 Altifalante - amplifica o som e envia-o directamente para o canal auditivo

7 Molde personalizado - mantém o aparelho auditivo no lugar e dispõe de um altifalante



Avisos

⚠ O objectivo do uso de aparelhos auditivos é amplificar e transmitir o som para os ouvidos e desta forma compensar a perda auditiva. Os aparelhos auditivos (especialmente programados para cada perda de audição) só devem ser usados pela pessoa a quem foram aplicados. Não devem ser usados por outras pessoas sob o risco de provocarem danos na audição.

⚠ Os aparelhos auditivos devem ser utilizados apenas conforme indicado pelo seu médico ou profissional de saúde auditiva.

⚠ Os aparelhos auditivos não restabelecerão as capacidades auditivas normais e não evitarão nem melhorarão qualquer deficiência auditiva resultante de problemas orgânicos.

⚠ Não utilize os aparelhos auditivos em zonas com risco de explosão.

⚠ As reações alérgicas aos aparelhos auditivos são pouco prováveis. No entanto, em caso de comichão, vermelhidão, irritabilidade, inflamação ou sensação de ardor no interior ou à volta dos ouvidos, informe o seu profissional de saúde auditiva e contacte o seu médico.

⚠ Na eventualidade improvável de quaisquer partes ficarem no canal auditivo após a remoção do aparelho, contacte um médico imediatamente.

⚠ Retire os aparelhos auditivos quando realizar TACs e ressonâncias magnéticas ou outros procedimentos electromagnéticos.

⚠ Tenha especial atenção na utilização dos aparelhos auditivos em casos em que os níveis máximos de pressão sonora excedam os 132 decibéis. Poderá existir o risco de tal situação comprometer as suas capacidades auditivas restantes. Fale com o seu profissional de saúde auditiva de forma a garantir que o nível de saída máximo dos seus aparelhos auditivos é adequado à sua perda auditiva em particular.

Avisos relativos ao íman

⚠ Certifique-se de que o íman está bem fixo ao telefone.

⚠ Mantenha os ímanes não instalados fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.

⚠ Se o íman cair para dentro do seu ouvido, contacte o seu profissional de saúde auditiva.

⚠ Se o íman for ingerido, contacte o seu médico imediatamente.

⚠ O íman poderá afetar alguns dispositivos médicos ou sistemas eletrónicos. Mantenha sempre o íman (ou o telefone equipado com o íman) a uma distância mínima de 30 cm de pacemakers, cartões de crédito, disquetes ou outros dispositivos sensíveis a campos magnéticos.

⚠ Uma distorção bastante acentuada ao marcar os números ou durante a ligação poderá significar que o auscultador do telefone está em conflito com o íman. Para evitar quaisquer danos, desloque o íman para outro local do auscultador do telefone.

Avisos relativos à pilha

⚠ Nunca deixe os aparelhos auditivos nem as pilhas ao alcance de crianças ou animais de estimação.

⚠ Nunca coloque os aparelhos auditivos nem as pilhas na boca. Se a pilha ou o aparelho auditivo for ingerido, chame um médico imediatamente.

Precauções

⚠ A utilização de aparelhos auditivos é apenas uma parte da reabilitação auditiva; o treino auditivo e a instrução de leitura dos lábios também podem ser necessários.

⚠ Na maioria dos casos, a utilização pouco frequente dos aparelhos auditivos não permite tirar o máximo partido dos mesmos. Quando se habituar a utilizar os aparelhos auditivos, utilize-os diariamente e durante todo o dia.

⚠ Os aparelhos auditivos utilizam os componentes mais modernos para fornecer a melhor qualidade de som possível em todas as situações auditivas. Contudo, os

dispositivos de comunicação, como os telemóveis, podem criar interferência (um zumbido) nos aparelhos auditivos. Se notar a interferência de um telemóvel que está a ser utilizado perto de si, pode minimizar essa interferência de várias formas. Mude o programa dos aparelhos auditivos, vire a cabeça para outra direcção ou localize o telemóvel e afaste-se do mesmo.

Nota para o profissional de saúde auditiva

⚠ As cúpulas nunca devem ser colocadas em pacientes com tímpanos furados, cavidades do ouvido médio expostas ou canais auditivos alterados cirurgicamente. Na ocorrência das situações referidas, recomendamos a utilização de um molde auricular personalizado.

Etiquetagem

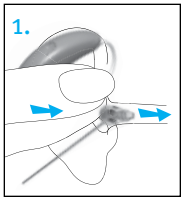
O número de série e o ano de fabrico encontram-se na parte interior do compartimento da pilha.

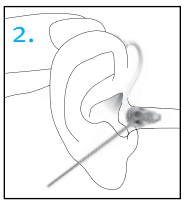
Modo de colocação dos aparelhos auditivos

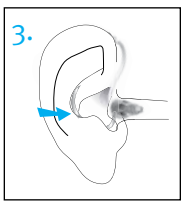
O seu aparelho auditivo poderá estar codificado por cor com um pequeno ponto que fica visível quando o compartimento da pilha está aberto: vermelho=orelha direita; azul=orelha esquerda.

Aparelhos auditivos com cúpulas

1. Segure o tubo no local onde se prende à cúpula e empurre suavemente a cúpula para dentro do canal auditivo. O tubo deve ficar encostado à cabeça.
2. Coloque o aparelho auditivo na parte superior da sua orelha.
3. Coloque a peça de retenção no ouvido para que fique apoiada na parte inferior da abertura do canal auditivo.

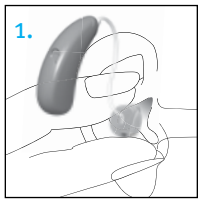


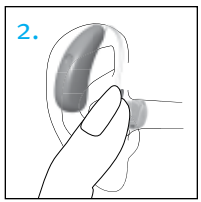


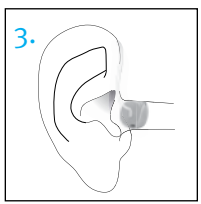


Aparelhos auditivos com conchas personalizadas

1. Segure a concha personalizada entre o polegar e o indicador. A abertura deve estar direccionada para o canal auditivo, com o aparelho auditivo apoiado na parte superior da sua orelha.
2. Insira cuidadosamente a concha personalizada no seu ouvido. A concha personalizada deve ajustar-se ao seu ouvido de forma cómoda e confortável.
3. Coloque o aparelho auditivo na parte superior da sua orelha.







Ligar e desligar os aparelhos auditivos

Os aparelhos auditivos têm um compartimento para a pilha com três posições que funciona como um interruptor para ligar e desligar e que permite aceder ao compartimento da pilha.

1. Ligado: Feche totalmente o compartimento da pilha.

Nota: O aparelho auditivo poderá demorar 5 segundos a ligar. O seu fornecedor de saúde auditiva pode aumentar a demora do início se necessário.

2. Desligado: Abra parcialmente o compartimento da pilha.
3. Aberto: Abra totalmente o compartimento da pilha para aceder à mesma e a substituir.

Nota: Quando ligar e desligar o aparelho auditivo enquanto o mesmo estiver no ouvido, agarre firmemente a parte superior e inferior do aparelho com o indicador e o polegar.

Utilize o dedo indicador da outra mão para abrir e fechar o compartimento da pilha.

Informações sobre a pilha

Para substituir a pilha, abra totalmente o compartimento da mesma.

Aviso de pilha fraca

Dois bips longos indicam que a pilha do aparelho auditivo está fraca. Após o aviso de pilha fraca, os sons podem não ser tão claros. Isso é normal e pode ser resolvido mudando as pilhas nos aparelhos auditivos.

Se não for capaz de ouvir o aviso de pilha fraca, o seu profissional de saúde auditiva pode mudar a afinação ou intensidade. Se preferir, essa função pode ser totalmente desactivada.

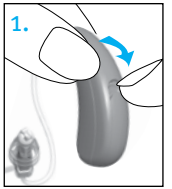
Os aparelhos auditivos foram concebidos para emitir um aviso de pilha fraca em 30 minutos até substituir as pilhas. Contudo, consoante o estado das pilhas, estas podem descarregar-se antes de ser emitido outro aviso de pilha fraca. Assim, recomenda-se a substituição das pilhas assim que possível após ouvir o aviso de pilha fraca.

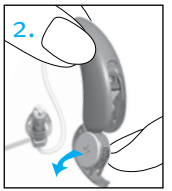
Substituição da pilha

1. Abra cuidadosamente o compartimento da pilha com a unha.
2. Empurre a pilha com o polegar e o indicador no sentido da abertura e retire-a.
3. Insira a nova pilha no compartimento com o sinal de mais (+) da mesma virado para o mesmo lado do sinal de mais (+) na extremidade do compartimento da pilha. Tal fará com que o compartimento da pilha feche corretamente.

Nota: Se a pilha for inserida de forma incorrecta, o aparelho auditivo não liga.

4. Feche o compartimento da pilha.





Manutenção das pilhas

Deite sempre as pilhas fora de forma segura e ecológica.

Para prolongar a vida da pilha, lembre-se de desligar os seus aparelhos auditivos quando não estão em uso, especialmente quando a dormir.

Retire as pilhas e mantenha o compartimento das pilhas aberto enquanto os aparelhos não estão a ser usados, especialmente quando estiver a dormir. Tal fará com que a humidade presente no interior se evapore.

Sugestões para a primeira utilização dos aparelhos auditivos

- Comece por utilizá-los em casa, num local silencioso, para se habituar à nova qualidade de som. Determinados sons, como o tiquetaque de um relógio, o zumbido do computador, o som do microondas ou o farfalhar das roupas ou do papel, poderão parecer-lhe altos inicialmente, visto que não os ouvia correctamente há bastante tempo.
- Leia para si mesmo em voz alta e aprenda a ajustar o volume da sua própria voz quando estiver a utilizar os aparelhos auditivos.
- Fale com pessoas diferentes e reaprenda a distinguir os diferentes tipos de sons.
- Demorará algum tempo até estar totalmente habituado aos aparelhos auditivos e até poder usufruir completamente das respectivas vantagens.
- Utilize os aparelhos auditivos o máximo de horas diárias que conseguir e vá aumentando esse tempo de dia para dia.

- No verso deste folheto, tome notas, escreva acerca de situações difíceis e descreva todos os ruídos desagradáveis. Estas informações ajudarão o seu profissional de saúde auditiva a afinar melhor os dispositivos de acordo com as suas necessidades.
- Peça à sua família e aos seus amigos para participarem neste período de familiarização. Por exemplo, peça a alguém para ajustar o som da televisão para um volume confortável.
- Quando começar a habituar-se aos aparelhos auditivos, utilize-os em ambientes em que a audição se torna mais difícil, como no escritório, em festas ou em restaurantes. Tal pode ser difícil, mesmo para as pessoas que têm uma audição normal. É necessário tempo para recuperar a sua capacidade de audição em situações difíceis como as referidas.
- Torne os aparelhos auditivos parte da sua vida diária e seja paciente consigo mesmo enquanto aprende a ouvir os sons correctamente.

Mascaramento de tinnitus

O mascaramento de tinnitus da Unitron é um gerador de som de banda larga disponível na plataforma de aparelhos auditivos Era™ Unitron. Fornece um meio terapêutico de melhoramento do som que pode ser usado como parte de um programa personalizado de gestão do tinnitus com vista a aliviar temporariamente os sintomas associados.

O princípio subjacente ao melhoramento do som é o de fornecer uma estimulação sonora suplementar que poderá ajudá-lo a desviar a atenção do seu tinnitus e evitar reacções negativas. O melhoramento do som, aliado ao aconselhamento e às instruções, constitui uma abordagem estabelecida à gestão do tinnitus.

Mascaramento de tinnitus - avisos

⚠ Os aparelhos auditivos de condução de ar com o mascaramento de tinnnitus da Unitron estão a ser colocados por um profissional da saúde auditiva familiarizado com o diagnóstico e gestão do tinnitu.

⚠ Caso desenvolva algum tipo de efeitos secundários enquanto usa o mascaramento de tinnitus da Unitron, deverá suspender a utilização dos dispositivo e procurar aconselhamento médico. Os efeitos secundários incluem dores de cabeça, náuseas, tonturas, palpitações cardíacas ou diminuição da função auditiva (como diminuição da tolerância à intensidade de som, discurso com menos clareza ou agravamento do tinnitus).

⚠ O volume do mascaramento de tinnitus da Unitron pode ser definido para um nível que poderia levar a danos auditivos permanentes quando usado por um período de tempo prolongado. Caso o mascaramento de tinnitus seja definido para esse nível no seu aparelho auditivo, o seu profissional de saúde auditiva irá aconselhá-lo a usar o mascaramento de tinnitus, de entre o tempo máximo permitido por dia. O mascaramento de tinnitus nunca deverá ser usado em níveis desconfortáveis.

Informação importante

O mascaramento de tinnitus da Unitron gera sons que são usados como parte do seu programa personalizado de gestão do tinnitus com vista a aliviar os sintomas associados. Deve ser utilizado sempre conforme prescrito por um profissional de saúde auditiva que esteja familiarizado com o diagnóstico e tratamento de tinnitus.

A boa prática clínica dita que uma pessoa que manifeste tinnitus seja sujeita a uma avaliação médica por parte de um médico otorrino antes de usar um gerador de sons. O objectivo desta avaliação é garantir que as doenças tratáveis, independentemente do que esteja a causar o tinnitus, sejam identificadas e tratadas antes de se passar à utilização de um gerador de sons.

O mascaramento de tinnitus da Unitron foi concebido para adultos com idade igual ou superior a 18 anos que sofram simultaneamente de perda auditiva e de tinnitus.

Instruções de funcionamento

O seu aparelho auditivo pode ser ajustado com a ajuda do controlo remoto opcional da Unitron.

Controlo Remoto

A opção do controlo remoto permite-lhe alternar entre diferentes programa auditivos e mudar as definições de volume ou de SmartFocus™ 2.

□ Controlo de programas

Sempre que premir o botão, irá passar para um programa novo.

Programa 1 (por exemplo, Programa Automático)	♪	1 bip
Programa 2 (por exemplo, discurso com ruído)	♪♪	2 bips
Programa 3 (por exemplo, T-fácil/telefone)	♪♪♪	3 bips
Programa 4 (por exemplo, música)	♪♪♪♪	4 bips
T-fácil/telefone (ver pág. 24)	♪♪♪	melodia curta

O aparelho auditivo emite bipes para indicar o programa activado.

Por favor, consulte a frente deste folheto para uma lista dos seus programas personalizados.

□ Controlo de volume

Se o controlo remoto foi configurado para o ajuste de volume, poderá regular o nível de volume premindo no botão + ou –.

O aparelho auditivo emitirá bipes à medida que altera o volume.

Definição de volume	Bipes	
Volume recomendado	♪	1 bip
Aumento do volume	♪	bip curto
Diminuição do volume	♪	bip curto
Volume máximo	♪♪	2 bips
Volume mínimo	♪♪	2 bips

□ SmartFocus 2 (conforto-controlo de clareza)

Se o seu telecomando (controlo remoto) tiver sido configurado para ajustar o SmartFocus 2, pode ajustar o conforto ou nitidez premindo os botões + ou –. Aguarde cerca de 4-5 segundos para que o aparelho auditivo se possa ajustar à nova definição.

À medida que altera o nível do SmartFocus 2, os seus aparelhos auditivos irão emitir bip.

Para mais informações ou pormenores, por favor consulte a página 30.

Definição SmartFocus 2	Bipes	
Nível de conforto e clareza ideal	♪	1 bip
Aumentar o nível de clareza do som	♪	bip curto
Aumentar o conforto auditivo	♪	bip curto
Nível máximo de clareza do som	♪♪	2 bips
Nível máximo de conforto auditivo	♪♪	2 bips

□ Mascaramento de tinnitus

Se o controlo remoto foi configurado para o ajuste do mascaramento de tinnitus, poderá regular o nível de ruído quando o aparelho auditivo se encontrar num programa de mascaramento de tinnitus. Para ajustar o nível de ruído:

- Prima + para aumentar.
- Prima – para reduzir.

O aparelho auditivo emitirá um bipe à medida que altera o volume.

Para mais informações ou pormenores, por favor consulte a página 17.

Aprendizagem

Com o tempo o aparelho auditivo irá registar as suas definições preferidas e alterar a posição inicial no controlo do volume ou de SmartFocus 2 dentro de um intervalo que o profissional de saúde auditiva lhe tenha dado acesso, se esta função tiver sido ativada. Por exemplo, se o profissional de saúde auditiva tiver concedido o controlo de volume 5 passos para baixo e 5 passos para cima, e você o usar sempre nos 3 passos para baixo, com o tempo, o aparelho auditivo irá aprender isso e colocar a sua posição inicial nos 3 passos para baixo.

A função de aprendizagem não se aplica às definições do mascaramento de tinnitus.

Utilização do telefone

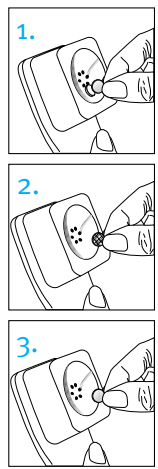
Tendo em conta que os telefones não funcionam todos da mesma forma, poderá obter resultados diferentes com telefones diferentes. Pode utilizar vários telefones, bastando para tal segurar o auscultador perto do seu ouvido, sem ter de mudar para um programa específico para telefones. Lembre-se de deslocar o auscultador ligeiramente para cima ou para trás de forma a encontrar a posição em que consegue ouvir melhor.

O seu profissional de saúde auditiva poderá ter seleccionado um programa específico para telefones nos seus aparelhos auditivos, dependendo do tipo de telefone utilizado. Os aparelhos auditivos poderão ter um programa automático para telefones (função T-fácil), que é automaticamente activado quando o auscultador de um telefone está perto de uns dos aparelhos auditivos. Escutará uma melodia curta que lhe indica que o programa para telefones (T-fácil) está activado.

Assim que o auscultador for afastado do aparelho auditivo, este último retoma automaticamente o programa auditivo precedente. Se o aparelho auditivo não mudar automaticamente para o programa para telefones quando tiver um auscultador por perto, deve fixar o íman para aparelhos auditivos com a função T-fácil ao auscultador do telefone. O íman foi concebido para reforçar o campo magnético nos auscultadores dos telefones compatíveis com os aparelhos auditivos.

Para fixar o íman opcional:

1. Limpe o auscultador do telefone. Segure o íman perto da "extremidade do auscultador" do telefone e largue-o. O íman voltar-se-á para o lado adequado e procurará a posição ideal no auscultador do telefone.
2. Coloque a fita dupla na posição ideal no auscultador do telefone.
3. Fixe o íman à fita.



O seu profissional de saúde auditiva também poderá ter configurado um programa para telefones ao qual pode aceder através do botão dos aparelhos auditivos ou do controlo remoto opcional.

Se os aparelhos auditivos estiverem configurados para funcionar com o acessório sem fios uDirect™ 2 para usar ao pescoço, poderá usufruir de uma opção mãos-livres Bluetooth.® Consulte o guia do utilizador do uDirect 2 para obter mais informações.

A função do Telefone Bilateral permite-lhe manter o telefone para um ouvido e ouvir claramente o som em ambas as orelhas. Não são necessários quaisquer acessórios.

® Bluetooth é uma marca registada da Bluetooth SIG Inc.

Proteger os seus aparelhos auditivos

- Abra o compartimento da pilha quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Retire sempre os aparelhos auditivos quando utilizar produtos capilares. Os aparelhos auditivos podem ficar obstruídos, comprometendo o respectivo funcionamento.
- Não utilize os aparelhos auditivos no banho/duche nem os passe por água.
- Se os aparelhos auditivos ficarem molhados, não os tente secar num forno ou microondas. Não ajuste quaisquer mecanismos de controlo. Abra os compartimentos das pilhas de imediato e deixe os aparelhos auditivos secarem naturalmente durante 24 horas.
- Proteja os aparelhos auditivos do calor excessivo (secador, porta-luvas ou painel de instrumentos do carro).
- Certifique-se de que não torce ou aperta o tubo quando colocar os aparelhos auditivos na respectiva caixa.

- A utilização regular de um desumidificador, como um Dri-Aid kit (kit desumidificador para aparelho auditivo) pode ajudar a evitar a corrosão e a prolongar a duração dos aparelhos auditivos.
- Não deixe cair os aparelhos auditivos e evite as pancadas contra superfícies duras.

Limpeza dos aparelhos auditivos

Utilize um pano macio para limpar o aparelho auditivo no final de cada dia e colocá-lo neste caso com o compartimento da pilha aberto para permitir que a humidade evapore.

A cera é uma matéria natural e comum. Verificar se os aparelhos auditivos não contêm cera é uma etapa importante na rotina de manutenção e limpeza diária.

Nunca utilize álcool para limpar os aparelhos auditivos, moldes personalizados ou cúpulas.

Não utilize ferramentas pontiagudas para remover a cera. Inserir objectos nos aparelhos auditivos ou moldes personalizados pode danificá-los seriamente.

Limpe as suas conchas personalizadas e cúpulas

Limpe diariamente a parte exterior das cúpulas e das conchas com um pano húmido. Mantenha secos o interior e o exterior dos altifalantes (protectores dos microfones) e das conchas personalizadas.

Nota: Os fios, altifalantes, cúpulas ou conchas personalizadas nunca devem ser lavadas ou submersas em, uma vez que as gotas de água podem bloquear o som ou danificar os componentes eléctricos dos aparelhos auditivos.

As cúpulas deverão ser substituídas pelo seu profissional de cuidados auditivos a cada 3 - 6 meses ou quando ficarem sujas, danificadas ou sem cor.

Se as conchas necessitarem de uma limpeza adicional, é possível que a protecção contra a cera do altifalante esteja obstruída e necessite de ser substituída. Consulte o seu profissional de saúde auditiva.

Características distintivas dos aparelhos auditivos

SmartFocus 2 (conforto-controlo de clareza)

Os aparelhos auditivos ajustam-se automaticamente para se centrarem no discurso de forma mais clara ou para lhe proporcionar conforto em situações em que existem ruídos. Os ajustes do SmartFocus 2 podem ser feitos utilizando um controlo remoto.

- O Ajuste para cima do SmartFocus 2 obriga os aparelhos auditivos a centrarem-se mais na clareza do discurso.
- O Ajuste para baixo do SmartFocus 2 obriga os aparelhos auditivos a centrarem-se mais na clareza do discurso.

Por favor, fale com o seu profissional de saúde auditiva para saber quais os controlos que foram programados para SmartFocus 2.

Telefone Bilateral

A função do Telefone Bilateral permite-lhe manter o telefone para um ouvido e ouvir claramente o som em ambas as orelhas. Não são necessários quaisquer acessórios.

uDirect 2 e uTV 2

O uDirect 2 e uTV™ 2 são acessórios opcionais para alguns aparelhos auditivos.

- O uDirect 2 fornece um acesso fácil e mãos-livres a dispositivos com Bluetooth ativado, como telemóveis. Também tem um conetor de áudio com fio para ligar dispositivos como leitores de MP3 e pode fornecer funções de controlo remoto para ajustar os aparelhos auditivos para maior conforto auditivo.
- O uTV 2 é utilizado com o uDirect 2 para transmitir o som da televisão directamente para os aparelhos auditivos. O uTV 2 pode igualmente transmitir o som de aparelhagens, computadores e outras fontes de áudio.

Para mais informações sobre a utilização dos acessórios uDirect 2 ou uTV 2, consulte o guia do respectivo acessório. Para obter informações sobre como obter um acessório uDirect 2 or uTV 2, contacte o seu profissional de saúde auditiva.

Guia de resolução de problemas

Causa	Solução possível
Sem som	
Não está ligado	Ligar
Pilha fraca/ descarregada	Substituir a pilha
Mau contacto com a pilha	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Pilha colocada ao contrário	Inserir a pilha com o sinal de mais (+) virado para cima
Cúpulas/conchas personalizadas obstruídas com cera	Limpar as cúpulas/conchas personalizadas. Consulte a secção "Limpeza dos aparelhos auditivos." Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Entrada do microfone ligada	Consultar o seu profissional de saúde auditiva

Causa	Solução possível
Não está suficientemente alto	
Volume baixo	Aumente o volume, Consulte o profissional de saúde auditiva para obter informações sobre modelos sem controlo de volume manual ou se o problema persistir
Pilha fraca	Substituir a pilha
Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente	Consultar a secção "Modo de colocação dos aparelhos auditivos." Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente
Alteração na audição	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Cúpulas/conchas personalizadas obstruídas com cera	Limpar as cúpulas/conchas personalizadas. Consulte a secção "Limpeza dos aparelhos auditivos." Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Entrada do microfone ligada	Consultar o seu profissional de saúde auditiva

Causa	Solução possível
Intermitente	
Pilha fraca	Substituir a pilha
Contacto da pilha sujo	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Dois bips longos	
Pilha fraca	Substituir a pilha
Apitos	
Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente	Consultar a secção "Modo de colocação dos aparelhos auditivos." Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente
Mão/roupa perto do ouvido	Afastar a mão/roupa do ouvido
Má adaptação das conchas/cúpulas personalizadas	Consultar o seu profissional de saúde auditiva

Causa	Solução possível
Falta de clareza, distorção	
Má adaptação das conchas/cúpulas personalizadas	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Cúpulas/conchas personalizadas obstruídas com cera	Limpar as cúpulas/conchas personalizadas. Consulte a secção "Limpeza dos aparelhos auditivos." Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Pilha fraca	Substituir a pilha
Entrada do microfone ligada	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
As conchas/cúpulas personalizadas a cair	
Má adaptação das conchas/cúpulas personalizadas	Consultar o seu profissional de saúde auditiva
Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente	Consultar a secção "Modo de colocação dos aparelhos auditivos." Cúpulas/conchas personalizadas inseridas incorrectamente

Causa	Solução possível
Fraco no telefone	
O telefone não está correctamente posicionado	Deslocar o auscultador do telefone para outra zona do ouvido para obter um sinal mais nítido. Consultar "Utilização do telefone"
O aparelho auditivo necessita de ser ajustado	Consultar o seu profissional de saúde auditiva

Em caso de quaisquer problemas adicionais não indicados no guia, contacte o seu profissional de saúde auditiva.

Informações e explicação dos símbolos

CE XXXX

O símbolo CE constitui uma confirmação por parte da Unitron em como este produto cumpre os requisitos da Directiva 1999/5/EC R&TTE relativos aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações. Os números a seguir ao símbolo CE são os números dos organismos certificados consultados ao abrigo das Directivas supra mencionadas.

Este símbolo indica que é importante que o utilizador leia atentamente as informações relevantes constantes deste guia do utilizador.

Este símbolo indica que é importante que o utilizador tenha em atenção todas as mensagens de aviso constantes deste guia do utilizador.

Informações importantes para o manuseamento e segurança do produto.

Etiqueta de conformidade relativa à compatibilidade electromagnética e às comunicações de rádio - Austrália.

Este símbolo indica que os produtos descritos neste manual do utilizador respeitam os requisitos para parte da aplicação do Tipo B da EN 60601-1. A superfície do aparelho auditivo é especificada como parte aplicada do Tipo B.

Condições de funcionamento:

Este dispositivo foi concebido de forma a que o seu funcionamento decorra se problemas ou restrições sempre que usado para o seu fim previsto, salvo indicação em contrário presente nestes guias do utilizador.

Condições de transporte e armazenamento:

Temperatura: –20° a +60° Celsius (–4° a +140° Fahrenheit).
Humidade no transporte: até 90% (sem condensação).
Humidade no armazenamento: 0% a 70%, exceto se em utilização.
Pressão atmosférica: 200 hPa a 1500 hPa.

O símbolo com uma cruz sobre um contentor de lixo serve para lembrá-lo que este dispositivo não deve ser eliminado como sendo resíduos domésticos normais. Elimine os dispositivos velhos ou sem utilização através dos sistemas de devolução destinados a resíduos electrónicos ou entregue o aparelho auditivo ao seu profissional de saúde auditiva para eliminação. Um sistema de devolução adequado protege o meio ambiente e a sua saúde.

Bluetooth® O texto e os logotipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização dessas marcas por parte da Unitron está estabelecida ao abrigo da licença. Outras marcas registadas e designações comerciais são da responsabilidade dos seus respectivos proprietários.

Moxi Moxi é uma marca registada da Unitron

Informações sobre conformidade

Declaração de conformidade

A Unitron declara que este produto Unitron cumpre os requisitos da Directiva 93/42/CEE relativa a dispositivos médicos, bem como da Directiva 1999/5/CE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações. Pode obter o texto completo da Declaração de Conformidade a partir do fabricante.

O aparelho auditivo descrito no presente guia do utilizador tem as seguintes certificações:

Standard hearing system

EUA	FCC ID: VMY-UWCRT2
Canadá	IC: 2756A-UWCRT2

Nota 1

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC e com a RSS-210 da Industry Canada. A sua utilização está sujeita às duas condições que se seguem:

1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e
2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que poderão causar um funcionamento indesejado.

Nota 2

Quaisquer alterações ou modificações efectuadas a este aparelho que não estejam expressamente aprovadas pela Unitron poderão anular a autorização da FCC relativamente à utilização deste dispositivo.

Nota 3

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC e com a ICES-003 da Industry Canada. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este dispositivo gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequências e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais em comunicações de rádio. Contudo, isto não garante que não possam ocorrer interferências numa determinada instalação. Se este dispositivo causar realmente interferências prejudiciais em recepções de rádio ou televisão, o que se pode verificar desligando e ligando o equipamento, o utilizador fica tentado a corrigir as interferências utilizando uma ou mais das medidas que se seguem:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Ligar o dispositivo a uma tomada num circuito diferente daquele que alimenta o recetor
- Consultar o distribuidor ou um técnico especializado em rádio/TV para obter ajuda

Austrália: Número de Código do Fornecedor N15398

Nova Zelândia: Número de Código do Fornecedor Z1285

Reacção do paciente

Registe as suas preocupações ou necessidades específicas e apresente-as na sua primeira visita após a receção dos aparelhos auditivos.

Tal ajudará o seu profissional de saúde auditiva a atender às suas necessidades.

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

Notas adicionais

Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Representante Europeu
Unitron Hearing GmbH
Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Para obter uma lista das empresas do grupo Unitron, visite www.unitron.com

CE 0543

Distribuidor

13-038 029-5933-12

unitron™

unitron.com